

Genre du véhicule Camion ou tracteur à sellette (châssis)	Marque de fabrique M A N	Type - 16.240	Fiche d'homologation N° CH 3524 57
--	-----------------------------	---------------------	---------------------------------------

Constructeur M.A.N. Maschinenfabrik Augsburg Nuernberg AG. D-8000 München / BRD  
 Identification sur la plaquette du constructeur "16.240 F" (cabine avancée) resp. "16.240 H" (cabine normale) +  
 devant le N° du châssis "258" ou "527" ou "AMA 527 .... ." resp. "256" ou "524" ou "AMA 524 .... ."  
 Plaquette constr. à droite, vers l'entrée ou "AMA 552 .... ." (direction à droite)  
 N° du châssis à droite, à l'avant latéralement sur le longeron  
 Ident. du moteur "D 2566 M." à gauche, à l'avant latéralement sur le bloc, derrière le compresseur (plaquette)  
 Importateur princ. ALFAG, Aktiengesellschaft für Fahrzeuge, Bernstrasse 33, 8952 Schlieren  
 Véhicule homologué 258-1165-1128

Châssis  
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 6  
 Direction mécanique avec assistance hydraulique  
 Transmission mécanique synchronisée, s.d. boîte primaire  
 Nombre de vitesses 6 ou 2x6 Entraînement arrière; blocage différ.  
 Frein de service AV= air comprimé/hydraulique AR= air comprimé,  
 2 circuits, à expansion interne, sur toutes les roues  
 régulateur selon charge, sur les roues arrière  
 Frein auxiliaire circuits AR + AV du frein de service  
 Frein d'arrêt à ressorts, s. roues AR; pression de service + libération de sec. par soupape 4 circ.; mécanique par vis sur échappement, non progressif  
 Ralentisseur  
 Contrôle 2 circ. partie hydraulique; contrôle niveau, lampe-témoin sép

Moteur	M A N	Type	D 2566 M.
Marque	en ligne	Temps	4
Construction	D	Position	avant
Carburant	eau	Nombre cylindr.	6
Retroidiss.	125	Course	155
Alésage	11407	CV-impôt	58,10
Cylindrée	240 DIN	à Vmin	2200
Puissance en CV			
Bruit à proximité	102 dB/A . à Vmin		2425 **)
Silencieux	1 = 760 x 298 x 248 mm		
Mesure des gaz	ECE-24, Bacharach 4,0		
Déparasitage	-		

Carrosserie cabine normale ou cabine avancée  
 Nombre de portes 2 Indic. vit. tachygraphe  
 Ceintures sécurité - Rétroviseur à gauche + à droite  
 Cale 1= 375x200x210 mm Attelage sur demande  
 Antivol -  
 Nombre de places t 2 ou 3 av. 2 ou 3 centre ar  
 Dimensions §) int. ext.  
 Longueur Empattements ++)  
 Largeur 2300  
 Hauteur (2705) 2870 Voie av ar  
 Porte à faux lat. 1460 1500 Voies AV (1970-2157)1957-1979  
 ar 1713 - 1848  
 ar Braquage g d

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide			§)
Charge utile			
Poids total	6000	11000	16000
Garantie fabr.	11.00 - 20	11.00 - 20	+)
Dimens. pneus	16 / 7,75	16 / 7,75	(Variantes voir remarques)
Ply / bar	6500	11500	
Charge pour V max	105	105	
Garantie poids remorquable avec frein			
Garantie poids remorquable sans frein			
Garantie poids de l'ensemble			32000
Poids remorquable testé			102 km/h
Vitesse maximale selon le constructeur			km/h
Vitesse maximale testée			km/h

Distance volant - vers l'avant du véhicule  
 ( ) = dimensions avec cabine normale

Équipement	§)	
Feux de route	CR ou HR ou HCR (E)	
Feux de croisement	CR ou HC ou HCR (E)	
Feux de position	A (E) dans CR/HC/HCR	
Feux rouges	R-S1 (E)	
Feux stop	R-S1 (E)	
Clignoteurs	av AV/ 4 (E)	ar 2a (E)
Catadioptres	av I (E)	ar I (E)
Feux de gabarit	av A (E)	ar
Feux complément.		
Eclairage plaque	1/ combiné	
Essue-glace	3/ cab.avancée 2/ cab.normale avec lave-glace	
Avertisseurs	1/ Klaxon CH 5 0701 01	
	ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Camion ou tracteur à sellette	
Marque et type	M A N	16.240
Homologation N°	CH 3524 57	
Carrosserie		
Places	total 2 / 3	avant 2 / 3
Poids à vide	sel. bulletin pesage	Carburant D
Charge utile	sel. carrosserie	CV-impôt 58,10
Poids total	16000	Cylindrée 11407

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

\* ) Identification : éventuellement les désignations complémentaires suivantes:

S = tracteur à sellette T = tracteur K = basculant R = direction à droite

\*\* ) Mesures su bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 36,1 km/h, M4S, 1A 5,26 = 86,75 dB/A  
ralentisseur = 53 km/h, M4S, 2425 t/min = 86 dB/A

+ ) Variante de pneus : 10.00 - 20 16 PR AV 6000 (7,75) AR 10800 (7,75) V-max. 105 km/h.

+ ) Empattements : avec direction avancée 3100 mm 3500 mm 3800 mm 4500 mm 5000 mm 5500 mm  
avec direction normale 3700 mm 4100 mm 4600 mm 5200 mm.

§) Les dimensions, le poids, l'équipement et le braquage doivent être contrôlés à l'immatriculation:  
cabine avancée: les feux de gabarit sur le toit doivent être enlevés;  
cabine normale: des clignoteurs complémentaires 5 (E) sont obligatoires.

Remplace FH CH 3524 57 du 06.05.82

Identification

(04.05.84) - Ad

Lieu et date de l'homologation Munich, 17.-21.10.77 / Zurich, 21.12.77

Homologation fédérale des types de véhicules

Camion ou  
tracteur à sellette  
(châssis)

M A N

16.240

CH 3524 57

Fiche complémentaire

I.

Complément du 12.04.79 à Berne - Br

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 33,75 km/h, A2, iA 4,77 = 86 dB/A

à proximité de l'échappement: 99 dB/A à 2370 t/min.

(à 100 cm de l'échappement; admis pour raisons techniques)

Insonorisation

: rideaux d'absorption dans les passages des roues, de  
chaque côté du moteur, ainsi que carénage à l'arrière  
du moteur.

Complément du 30.07.79 à Berne - Ad

Variante de transmission : mécanique, 9-vitesses

Vitesse maximale : 86 km/h.

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 26,1 km/h, M5, iA 5,26 = 82,5 dB/A

valable avec les transmissions ZF 5S 110 GP

ZF 5K 110 GP et

avec pont arrière 4,77 / 5,26 : 1.

Insonorisation

: - compartiment du moteur tapissé de matière absorbante.  
- écrans d'absorption dans les passages des roues  
- écran d'absorption derrière la cabine du conducteur.

./.

Variante de pneus : 12.00 - 20 16 PR AV = 6600 kg (6,5) Vmax. 100 km/h.  
AR = 11800 kg (6,5) Vmax. 100 km/h.

Complément du 15.07.82 à Schlieren - lin

Livrable sur demande avec boîte automatique ZF type HP 500 à 5 paliers.

Ralentisseur : frein à flux hydraulique.

Mesure du bruit : avec le véhicule en marche = 28,1 km/h, A2, iA 5,92 = 84,5 dB/A  
à l'arrêt = 78,0 dB/A à 1650 t/min.

Insonorisation : exigée pour les transmissions mécanique et automatique  
à partir du 01.10.82

- écrans de réflexion (2) dans les passages des roues;
- tablier insonorisé fermant le compartiment-moteur;
- le dessous de la cabine.